

# Sumario

# Summary

**D. Borobio García**

*La Iglesia ante las nuevas situaciones familiares.*

Nuestro objetivo es ver cuál puede ser el contenido, la actitud y la calidad de intervención de la Iglesia en aquellas situaciones familiares más comunes y significativas por su extensión e importancia social y eclesial, y en relación con aquellas personas que, siendo bautizadas, se confiesan creyentes y pertenecientes a la Iglesia, y aceptan el sentido, las orientaciones y la normativa eclesial respecto al matrimonio y la familia. Nuestra exposición tiene dos partes fundamentales. La primera dedicada a estudiar cuáles son las posibilidades de orientación e intervención de la Iglesia en el campo familiar en nuestra sociedad occidental. Y la segunda centrada en una breve descripción de cada una de las situaciones familiares señaladas, seguida de una exposición sobre la actitud y tratamiento actual y posible de la Iglesia al respecto, especialmente desde un punto de vista pastoral.

*The Church in the face of New Family Situations.*

*Our aim is to examine the content, the posture and the quality of the Church's response towards the most common family situations within a social and ecclesiastical context. The study is conducted in relation to those people who, having been baptised, confess to being believers and members of the Church, and who accept the meaning, the orientation, and the ecclesiastical norms of marriage and family life. The first part examines the possible position and action the Church can take concerning family life in our western society. The second part gives a brief description of each of the family situations studied, followed by an explanation of the Church's present and potential postures and responses, highlighting especially the pastoral perspective.*

**J. A. Castro Posadas;  
M.<sup>a</sup> A. Arias; J. Bello;  
S. Gómez-Rodulfo; M. L. Pérez;  
J. Pires; R. M.<sup>a</sup> Sánchez**

*La percepción de la unidad familiar por los adolescentes según los estilos educativos parentales. Un análisis causal en función del sexo*

Para la investigación de la percepción de la unidad familiar por los adolescentes según los estilos educativos parentales, se ha utilizado un marco teórico en tres estilos: democrático, autoritario y «dejar hacer» (arbitrario o anárquico). El estudio se llevó a cabo en una muestra de 1.471 adolescentes, cuya edad oscilaba entre los catorce y los dieciocho años, 681 eran mujeres y los 790 restantes eran varones. Se utilizaron las subescalas de «unidad familiar» y «estilos educativos» del Cuestionario sobre las Características Psicológicas de los Adolescentes de Castro, García, Elvira, Fernández y Medrano, 1993. Se construyó un modelo causal utilizando la metodología LISREL. Los resultados muestran una percepción de mayor unidad familiar en los adolescentes que viven un estilo democrático, mientras que los que se manifiestan envueltos en el estilo «dejar-hacer» perciben deterioro en la unidad familiar; el estilo autoritario no parece tener influencia significativa.

*A causal analysis as a function of sex.*

*Research concerning adolescent perception of family unit was carried out on the basis of three parenting styles: democratic, authoritarian and «laissez-faire». The responses of 1,471 adolescents ranging from 14 to 18 years were studied; 681 of them were female and the remaining 790 were male. Two subscales, the first of family unity and the second of parenting styles as defined in the Questionnaire on Adolescents' Psychological Features (Castro, García, Elvira, Fernández & Medrano, 1993) were used to construct a causal model within the LISREL methodology. Results show a perception of great family unity in the adolescents recognizing a democratic parenting style; adolescents involved in a «laissez-faire» parenting style indicated some impairment of their family unity; the authoritarian parenting style does not exhibit significant influence on the family unity.*

**M.<sup>a</sup> J. Álvarez Álvarez;  
I. Baquero Gordo**

*La mediación familiar:  
alternativa a un conflicto.  
Perfil de las familias separadas,  
desde un Centro de Orientación  
Familiar*

La ruptura familiar es un problema que afecta a una parte importante de nuestra sociedad. Un estudio de investigación realizado en el Centro de Orientación Familiar de León, con el objeto de conocer las situaciones de separados y divorciados que han solicitado orientación en dicho Centro, pone de manifiesto una grave realidad: el elevado número de incumplimientos de sentencias de separación judicial. Es por ello por lo que se aboga por una nueva modalidad de intervención en estas situaciones: la Mediación Familiar, como medio para lograr acuerdos adaptados a cada ruptura y como forma de salvaguardar la función parental, evitando que los hijos «queden olvidados».

**M.<sup>a</sup> D. Cebriá Gracia**

*La inscripción  
de los matrimonios religiosos  
no católicos en el registro civil*

Las Leyes n.<sup>os</sup> 24, 25 y 26, de 10 de noviembre de 1992, aprobaron los Acuerdos de Cooperación del Estado Español con la Federación de Entidades Religiosas Evangélicas de España, con la Federación de Comunidades Israelitas de España y con la Comisión Islámica de España, respectivamente,

*Family Mediation: Alternative  
to Conflict. Profile  
of Separated Families 1996-97.*

Family breakdown is a problem that affects a significant part of our society. This research done in the Family Counselling Centre in León with the aim of knowing the situation of separated and divorced people who have sought help from the Centre reveals a grave reality: the high number of decrees of legal separation which remain unfulfilled. This is why a new type of intervention is being advocated in these situations: Family Mediation, as a means of reaching agreements which are appropriate for each case of breakdown and as a form of safeguarding the parental function, thus preventing the children «being forgotten».

*The investigation  
of on-Catholic Religious Marriages  
in the Civil Register*

Laws number 24, 25 and 26 of 10 November 1992 approved the Co-operation Agreements between the Spanish State and the Federation of Evangelical Religious Entities of Spain (mainline non-Catholic Christian churches), with the Federation of Jewish Communities of Spain and with the Islamic Communities of Spain, respecti-

suscritos al amparo del art. 7.1 de la Ley Orgánica de Libertad Religiosa.

Entre las materias que regulan los Acuerdos, se encuentra la atribución de efectos civiles a los matrimonios celebrados conforme a la forma religiosa evangélica, judía y musulmana.

Para el pleno reconocimiento de los efectos civiles de todo matrimonio es necesaria su inscripción en el Registro civil, pues viene a ser el medio más concluyente y eficaz de prueba.

Parece claro que para la inscripción de los matrimonios celebrados conforme a las formas religiosas evangélica y judía, es necesario presentar el certificado de capacidad civil de los contrayentes y la certificación de celebración del matrimonio.

No resulta tan claro para el caso de los matrimonios musulmanes, constituyendo, ésta y otras problemáticas que se plantean, el principal objeto de estudio de este trabajo.

## **A. Martínez Blanco**

### *Derechos humanos y familia*

La importancia del tema deriva de la radicalidad del matrimonio como donación exclusiva y mutua de la persona de un cónyuge al otro en un clima de intimidad y privacidad propicios a la vulneración de tales derechos, no menos que del hecho constatado de la relación entre la superación de las dificultades y angustias

*vely, and in accord with art. 7.1 of the Organic Law of Religious Freedom.*

*Among the matters dealt with by the Agreements is the recognition of civil effects to the marriages celebrated according to Protestant, Jewish or Islamic rites.*

*In order to have the full recognition of its civil effects, every marriage has to be inserted in the Civil Register: this is the most conclusive and efficient legal proof.*

*It seems clear that for the inscription of marriages celebrated according to Protestant or Jewish rites it is necessary to present a certificate of civil capacity of the contracting parties and certification of the celebration of the marriage.*

*This is not so clear when dealing with Muslim marriages; this, and other problems raised, are the principle object of study of this article.*

### *Human Rights and Family.*

*This theme's importance comes from the radical nature of marriage as the exclusive and mutual giving of the person of one spouse to the other in a climate of intimacy and privacy which is liable to injure some rights, not least from the stated fact of the relationship between the overcoming of the difficulties and trials of many Christian couples on one hand, and the correct*

de muchas parejas cristianas, por un lado, y la correcta aplicación de los Derechos Humanos en el ámbito de la Iglesia, por otro. Pretendemos ofrecer una reflexión sobre estas cuestiones.

*application of Human Rights within the Church, on the other. Our aim is to offer a reflection of these questions.*